



(D) Art.-Nr.: 28078
Klima Sitzauflage mit Kühl- und Wärmefunktion
Bedienungsanleitung 2

(GB) Article number 28078
Climate-regulating seat cushion with cooling and heating functions
Operating instructions 5

(FR) Réf. 28078
Siège climatisé avec fonction de chauffage et de refroidissement
Manuel de l'opérateur 8

(NL) Art.nr. 28078
Klimaatgeregelde stoelhoes met koel- en verwarmingsfunctie
Gebruiksaanwijzing 11

(I) Cod. art. 28078
Coprisedile climatizzato con funzione raffreddamento e riscaldamento
Istruzioni per l'uso 15

INHALT

1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH 2
2. LIEFERUMFANG 2
3. SPEZIFIKATIONEN 2
4. SICHERHEITSHINWEISE 2
5. SYMBOLERKLÄRUNG 3
6. BEDIENUNGSANLEITUNG 3
6.1 ÜBERSICHT 3
6.2 MONTAGE / BEFESTIGUNG 3
6.3 ANSCHLIESSEN 4
6.4 BETRIEB 4
7. WARTUNG UND PFLEGE 4
7.1 REINIGUNG 4
7.2 ERSETZEN DER SICHERUNG 4
8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ 4
9. KONTAKTINFORMATIONEN 4



WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!

Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!

Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter.

Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Die Klima-Sitzauflage mit Kühl- und Wärmefunktion ist zum temporären Kühlen und Wärmen von Personen konzipiert und darf nur zu diesem Zweck benutzt werden.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2. LIEFERUMFANG

1 x Klima-Sitzauflage	1 x Kfz-Anschlusskabel
1 x 230 V Netzgerät	1 x Gebrauchsanleitung

3. SPEZIFIKATIONEN

Sitzauflage

Eingangsspannung:	12 V DC
Leistungsaufnahm, max.:	20 W ± 5 W
Dimensionen:	Sitzfläche: 470 x 460 [mm] Rückenlehne: 580 x 470 [mm]
Material:	Vordersite: PU und Netzgewebe Rückseite: Antirutschbeschichtung, Silikon
Gewicht:	1,100 kg

Netzgerät

Eingang:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Ausgang:	12 V DC, max. 4 A

Kfz-Anschlusskabel

max. 4 A

4. SICHERHEITSHINWEISE



• Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.

• Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

• Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

• Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!

• Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!

• Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!





- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
- Falten oder knicken Sie die Sitzauflage nicht. Legen Sie die Sitzauflage immer ohne Falten auf den Sitz.
- Wenn die Sitzauflage sichtbare Beschädigungen aufweist, darf sie nicht mehr benutzt werden.
- Lassen Sie die Klima-Sitzauflage in der Heizfunktion niemals unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie die Klima-Sitzauflage nur bei laufendem Motor während der Fahrt.
- Reparaturen an der Sitzauflage dürfen nur von ausgebildeten Fachkräften durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen, Reparaturversuche können zu erheblichen Schäden und Gefahren führen!
- Stecken Sie keine Nadeln oder andere spitzen oder scharfen Gegenstände in die Sitzauflage.
- Entfernen Sie alle spitzen oder scharfen Gegenstände, die ggf. in Ihren Hosentaschen verstaut sind, sodass die Sitzauflage nicht beschädigt werden kann.
- Benutzen Sie die Sitzauflage nicht, wenn sie feucht, nass oder Regen ausgesetzt war.
- Decken Sie die Sitzauflage nicht mit zusätzlichen Bezügen, Decken oder Kissen ab.
- Trennen Sie die Sitzauflage vom Bordnetz Ihres Fahrzeugs, bevor Sie ein Batterieladegerät anschließen.
- Trennen Sie die Sitzauflage immer vom Bordnetz Ihres Fahrzeugs, bevor Sie es abstellen.
- Die heizbare Sitzauflage darf nur von Personen mit uneingeschränktem Wärmeempfinden benutzt werden.
- Überlanges Sitzen auf der heizbaren Sitzauflage im Betrieb, kann der Haut schaden. Schalten Sie die Sitzauflage sofort aus, sobald Sie Schmerzen empfinden.
- Verwenden Sie die Heizfunktion der Sitzauflage nicht mit direktem Hautkontakt.

5. SYMBOLERKLÄRUNG



Entspricht den EG-Richtlinien



Gekennzeichnetes Elektroprodukt darf nicht in den Hausmüll geworfen werden



Geräte mit diesem Zeichen dürfen nur im Haus (trockene Umgebung) betrieben werden



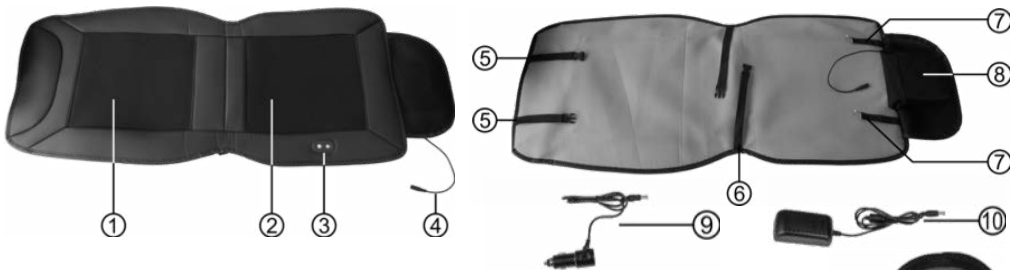
Gebrauchsanleitung lesen



Schutzisoliertes Gehäuse (Schutzklasse II).

6. BEDIENUNGSANLEITUNG

6.1 ÜBERSICHT



- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. Rückenlehne | 8. Lüftertasche |
| 2. Sitzfläche | 9. Kfz-Anschlusskabel |
| 3. Bedienfeld | 10. Netzgerät |
| 4. Anschlusskabel | 11. Schalter Kühlen |
| 5. Haltegurt Kopfstütze | 12. LED-Kontrollleuchten |
| 6. Haltegurt Rückenlehne | 13. Schalter Heizen |
| 7. Spannbänder Sitzfläche | |

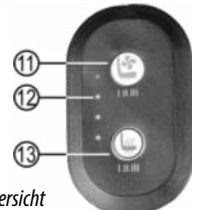


Bild 1: Übersicht

6.2 MONTAGE / BEFESTIGUNG

Legen Sie die Klima-Sitzauflage auf Ihren Fahrzeugsitz, Bürostuhl oder andere Sitzgelegenheit. Achten Sie darauf, dass die Sitzauflage nicht geknickt wird und keine Falten wirft. Die Lüftertasche (Position 8 in der Übersicht) muss vorn vor der Sitzfläche hängen. Befestigen Sie die Sitzauflage mit den Haltegurten auf der Rückseite der Lehne, den unteren Gurt (Position 6 in der Übersicht) legen Sie um die Rückenlehne des Sitzes, den Oberen (Position 5 in der Übersicht) um die Kopfstütze (bei Fahrzeugsitzen). Die beiden Spannbänder (Position 7 in der Übersicht) an der Vorderkante der Sitzfläche befestigen Sie vorn an der Unterseite des Sitzes.



Achten Sie darauf, dass der Einstellmechanismus des Sitzes nicht blockiert wird. Die Kabel für den Sitzairbag und den Gurtstraffer dürfen auf keinen Fall beschädigt werden.

6.3 ANSCHLIESSEN

In einem Fahrzeug:

Verbinden Sie das Anschlusskabel der Sitzauflage (Position 4 in der Übersicht) mit dem Kfz-Anschlusskabel (Position 9 in der Übersicht). Stecken Sie den Kfz-Stecker in die Bordsteckdose Ihres Fahrzeugs.



Bei einigen Fahrzeugtypen kann die Bordsteckdose erst nach dem Einschalten der Zündung genutzt werden.

In einem Sitzmöbel:

Verbinden Sie das Anschlusskabel der Sitzauflage (Position 4 in der Übersicht) mit dem Netzgerät (Position 10 in der Übersicht). Stecken Sie das Netzgerät in eine Steckdose.

6.4 BETRIEB



ACHTUNG

Sicherheitsfunktion schaltet nach 30 min. ab. Danach erneut einschalten.

Kühlfunktion:

Durch Drücken des Schalters Kühlen (Position 11 in der Übersicht) schalten sie die Kühlfunktion der Klima-Sitzauflage ein, Stufe III. Durch erneutes Drücken schalten Sie folgende Funktionen nacheinander durch, Bild 2:

Heizfunktion:

Durch Drücken des Schalters Heizen (Position 13 in der Übersicht) schalten sie die Heizfunktion der Klima-Sitzauflage ein, Stufe III. Durch erneutes Drücken schalten Sie folgende Funktionen nacheinander durch, Bild 3:



Stufe III
Kühlen

Stufe II
Kühlen

Stufe I
Kühlen

AUS

Bild 2: Kühlfunktion



Stufe III
Heizen

Stufe II
Heizen

Stufe I
Heizen

AUS

Bild 3: Heizfunktion



Ein gleichzeitiger Betrieb der Kühl- und Heizfunktion ist nicht möglich. Beim Wechsel der Betriebsart wird die vorher gewählte Funktion abgeschaltet.

7. WARTUNG UND PFLEGE

7.1 REINIGUNG

Reinigen Sie die Klima-Sitzauflage nur mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel. Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Innere der Sitzauflage gelangen. Lassen Sie die Sitzauflage an Luft vollständig trocken bevor Sie sie wieder in Betrieb nehmen.

7.2 ERSETZEN DER SICHERUNG

Drehen Sie die Spitze (Position 16 in Bild 4) des 12 V Steckers (Position 14 in Bild 4) entgegen dem Uhrzeigersinn bis sich diese vom Stecker löst und nehmen Sie diese ab. Die Sicherung (Position 15 in Bild 4) wird freigegeben und kann aus dem Stecker gezogen werden. Ersetzen Sie diese durch eine neue Sicherung gleicher Stärke und schrauben Sie die Spitze wieder in den Stecker, Bild 4.

Überprüfen Sie den Stecker, das Kabel und die Sitzauflage auf Beschädigungen.



Typ: Feinsicherung 5 x 20 mm, F 4 A, 250 V

Bild 4: Sicherung im 12 V Stecker

8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht mit dem Hausmüll! Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten für Elektro- und Elektronik-Altgeräte informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

9. KONTAKTINFORMATIONEN

EAL GmbH
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

+49 (0)202 42 92 83 0
 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com
 www.eal-vertrieb.com



CONTENTS

1. PROPER USE OF THE PRODUCT	5
2. SCOPE OF DELIVERY	5
3. SPECIFICATIONS	5
4. SAFETY PRECAUTIONS	5
5. EXPLANATION OF SYMBOLS	6
6. INSTRUCTIONS FOR USE	6
6.1 OVERVIEW	6
6.2 INSTALLATION / FIXTURE	6
6.3 CONNECTION	7
6.4 OPERATION	7
7. MAINTENANCE AND CARE	7
7.1 CLEANING	7
7.2 REPLACING THE FUSE	7
8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION	8
9. CONTACT INFORMATION	8



WARNING

Please read the operating instructions carefully prior to use and observe all safety instructions!

Not observing such may lead to personal injury, damage to the device or to your property!

Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date!

When passing on the product, please include these operating instructions as well.

Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use!

1. PROPER USE OF THE PRODUCT

The climate-regulating seat cushion with cooling and heating functions is designed to be used to temporarily cool and heat people and may only be used for this purpose.

This device is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Keep children away from the device.

The device is not designated for commercial use.

Utilisation according to the intended purpose also includes the observance of all information in these operating instructions, particularly the observance of the safety instructions. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damage or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

2. SCOPE OF DELIVERY

1 x Climate-regulating seat cushion	1 x Vehicle connecting cable
1 x 230 V Power supply	1 x Operating instructions

3. SPECIFICATIONS

Seat cushion

Input voltage:	12 V DC
Power consumption, max.:	20 W ± 5 W
Dimensions:	Seat area: 470 x 460 [mm] Back rest: 580 x 470 [mm]
Material:	Front: PU and mesh fabric Rear: Non-slip coating, silicone
Weight:	1.100 kg

Power supply

Input:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Output:	12 V DC, max. 4 A

Vehicle connecting cable

max. 4 A

4. SAFETY PRECAUTIONS



- The warning triangle indicates all instructions which are important for safety. Always follow these otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not treat packaging material carelessly. This may become a dangerous plaything for a child!



- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these instructions or that are recommended by the manufacturer!



- Do not fold or bend the seat cushion. Always place the seat cushion on the seat without wrinkles.
- If the seat cushion displays visible damages, it may no longer be used.
- When using the heating function, do not leave the climate-regulating seat cushion unattended.
- Use the climate-regulating seat cushion only with the motor running and during travel.
- Repairs to the seat cushion may only be carried out by trained specialists. Unprofessional repairs, repair attempts may result in considerable damage and risks!
- Do not insert needles or other pointed/sharp objects into the seat cushion.
- Remove all pointed/sharp objects, for example, from your trouser pockets, to ensure that the seat cushion is not damaged.
- Do not use the seat cushion if it is damp, wet or if it has been exposed to rain.
- Do not cover the seat cushion with additional covers, blankets or cushions.
- Separate the seat cushion from the on-board network of your vehicle before connecting a battery charger.
- Always separate the seat cushion from the on-board network of your vehicle before parking.
- The heated seat cushion may only be used with people who do not have a restricted thermal sensation.
- Sitting on the heated seat cushion during operation may damage the skin. Switch the seat cushion off as soon as you experience discomfort.
- Do not use the heating function of the seat cushion with direct skin contact.

5. EXPLANATION OF SYMBOLS



Complies with EC directives



Labelled electrical products may not be disposed of in the household waste



Devices with this symbol may only be operated indoors (dry environment)



Read the operating instructions



Insulated housing (protection class II).

6. INSTRUCTIONS FOR USE

6.1 OVERVIEW

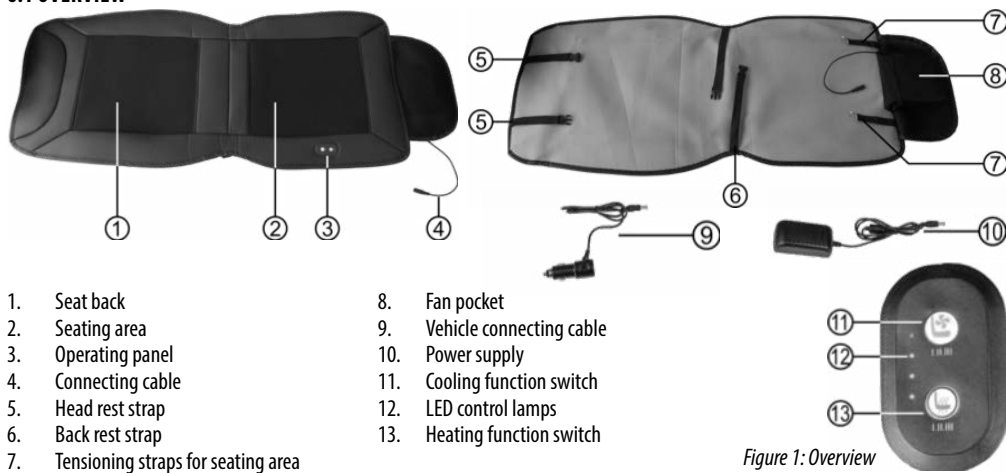


Figure 1: Overview

6.2 INSTALLATION / FIXTURE

Place the climate-regulating seat cushion on the seat of your vehicle, office chair or other seating option. Make sure that the seat cushion is not folded and there are no wrinkles. The fan pocket (Position 8 in the overview) must hang at the front of the seating area. Secure the seat cushion to the rear of the back rest using the straps, the lower strap (Position 6 in the overview) is placed around the back rest of the seat, the upper strap (Position 5 in the overview) around the head rest (of a vehicle seat). The two tensioning straps (Position 7 in the overview) on the front edge of the seat cushion are secured at the front to the underside of the seat.



Make sure that the adjusting mechanism of the seat is not blocked. The cables for the seat air bag and seat belt tensioning device may not be damaged.

6.3 CONNECTION

In a vehicle:

Connect the connecting cable of the seat cushion (Position 4 in the overview) to the vehicle connecting cable (Position 9 in the overview). Insert the vehicle plug into the on-board socket of your vehicle.



With some vehicle types, the on-board socket can only be used after the ignition has been switched on.

On a seat:

Connect the connecting cable of the seat cushion (Position 4 in the overview) to the power supply (Position 10 in the overview). Plug the power supply into a socket.

6.4 OPERATION



CAUTION

Safety function switches off after 30 minutes. Then switch on again.

Cooling function:

Pressing the cooling switch (Position 11 in the overview) switches the cooling function of the climate-regulating seat cushion on, at Stage III. Pressing the switch again will activate the following functions, one after another, Figure 2:

Heating function:

Pressing the heating switch (Position 13 in the overview) switches the heating function of the climate-regulating seat cushion on, at Stage III. Pressing the switch again will activate the following functions, one after another, Figure 3:

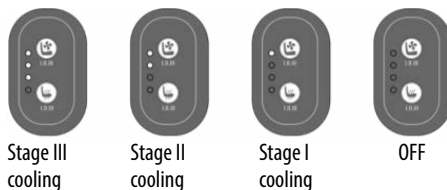


Figure 2: Cooling function

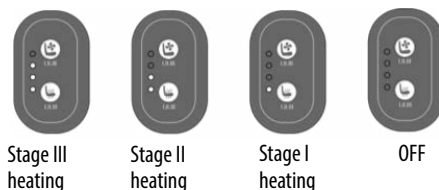


Figure 3: Heating function



Simultaneous operation of the cooling and heating functions is not possible. When the mode is changed, the previously selected function is deactivated.

7. MAINTENANCE AND CARE

7.1 CLEANING

Clean the climate-regulating seat cushion with a dry cloth only. Do not use aggressive cleaning agents or solvents. Never allow liquids to get into the seat cushion. Allow the seat cushion to air dry fully before putting it back into operation.

7.2 REPLACING THE FUSE

Rotate the tip (Position 16 in Figure 4) of the 12 V plug (Position 14 in Figure 4) anti-clockwise until it comes away from the plug and then remove. The fuse (Position 15 in Figure 4) is exposed and can be removed from the plug. Replace the fuse with another of the same strength and screw the tip back into the plug, Figure 4.

Check the plug, the cable and the seat cushion for damages.

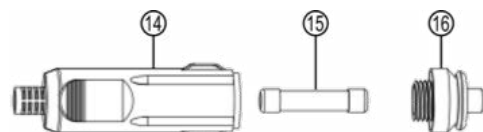


Figure 4: Fuse in 12 V plug


Type: Micro-fuse 5 x 20 mm, F, 4 A, 250 V



8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION





Do not dispose of electrical devices with the household waste! Electrical and electronic scrap must be collected separately and disposed of in an environmentally responsible manner for recycling. Please contact your community or city administration regarding disposal options for electrical and electronic scrap.

9. CONTACT INFORMATION

 **EAL GmbH**
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germany

 +49 (0)202 42 92 83 0
 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

 info@eal-vertrieb.com
 www.eal-vertrieb.com

SIÈGE CLIMATISÉ AVEC FONCTION DE CHAUFFAGE ET DE REFROIDISSEMENT

SOMMAIRE

1. UTILISATION CONFORME	8
2. MATÉRIEL FOURNI	9
3. SPÉCIFICATIONS	9
4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	9
5. EXPLICATION DES SYMBOLES	9
6. NOTICE D'UTILISATION	10
6.1 VUE D'ENSEMBLE	10
6.2 MONTAGE / FIXATION	10
6.3 RACCORDEMENT	10
6.4 FONCTIONNEMENT	10
7. MAINTENANCE ET ENTRETIEN	11
7.1 NETTOYAGE	11
7.2 REMPLACEMENT DU FUSIBLE	11
8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	11
9. COORDONNÉES	11



AVERTISSEMENT

Lisez attentivement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité ! Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens ! Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez l'appareil à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation. Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !

1. UTILISATION CONFORME

Le siège climatisé avec fonction de réchauffement et de refroidissement est conçu pour réchauffer ou rafraîchir les passagers et ne doit être utilisé qu'à cet effet.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil.

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation industrielle ou commerciale.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

2. MATÉRIEL FOURNI

1 x Siège climatisé	1 x Câble de raccordement voiture
1 x Bloc d'alimentation 230 V	1 x Mode d'emploi

3. SPÉCIFICATIONS

Siège climatisé

Tension d'entrée :	12 V DC
Consommation max.:	20 W \pm 5 W
Dimensions :	Surface d'assise : 470 x 460 [mm] Surface du dossier : 580 x 470 [mm]
Matériau :	Avant : PU et tissu en maille Arrière : protection antidérapante, silicone
Poids :	1,100 kg

Bloc d'alimentation

Entrée :	100-240 V AC, 50/60 Hz
Sortie :	12 V DC, max. 4 A

Câble de raccordement véhicule

max. 4 A

4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle d'avertissement indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.



- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne pas manipuler ni démonter l'appareil !



- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e)s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !
- Ne pas plier le siège climatisé. Ne placez jamais le siège climatisé en état plié sur le siège.
- Si le siège climatisé présente des dommages visibles, il ne doit plus être utilisé.
- Ne laissez jamais le siège climatisé sans surveillance lorsque la fonction de réchauffement est activée.
- N'utilisez le siège climatisé que lorsque le moteur tourne, lors de déplacements.
- Seuls des professionnels qualifiés sont habilités à effectuer des réparations sur le siège climatisé. Les réparations et tentatives de réparations non-conformes peuvent provoquer des dégâts et présenter un danger !
- N'enfoncez pas d'aiguille ou autre objet pointu ou tranchant dans le siège climatisé.
- Éloignez tous les objets pointus ou tranchants, même ceux rangés dans les poches de votre pantalon, de manière à ne pas endommager le siège climatisé.
- N'utilisez pas le siège climatisé s'il est humide, mouillé ou s'il a été exposé à la pluie.
- Ne couvrez pas le siège climatisé d'autres revêtements, couvertures ou coussins.
- Débranchez le siège climatisé du réseau de bord de votre véhicule avant de brancher un chargeur de batterie.
- Débranchez toujours le siège climatisé du réseau de bord de votre véhicule avant de vous garer.
- Le siège climatisé chauffant ne doit être utilisé que par des personnes disposant d'une perception intégrale de la chaleur.
- Rester assis trop longtemps sur le siège chauffant peut endommager la peau. Éteignez le siège climatisé immédiatement si vous ressentez une douleur.
- N'utilisez pas la fonction de réchauffement du siège climatisé directement contre la peau.

5. EXPLICATION DES SYMBOLES



Correspond aux directives de la CE



L'appareil électrique marqué ne peut pas être jeté aux ordures ménagères



Les appareils portant ce symbole ne peuvent être utilisés qu'à l'intérieur (environnement sec)



Lire le mode d'emploi



Boîtier avec isolation (classe de protection II).

6. NOTICE D'UTILISATION

6.1 VUE D'ENSEMBLE

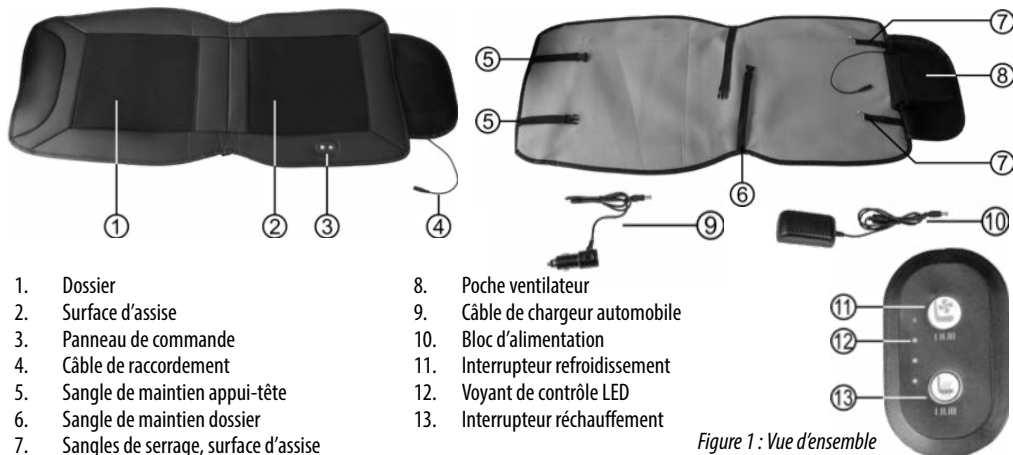


Figure 1 : Vue d'ensemble

6.2 MONTAGE / FIXATION

Posez le siège climatisé sur le siège de votre véhicule, chaise de bureau ou autre moyen d'assise. Veillez à ne pas plier le siège climatisé et à ce qu'il ne forme pas de plis. La poche ventilateur (position 8 dans la vue d'ensemble) doit pendre à l'avant de la surface d'assise. Fixez le siège climatisé avec les sangles de maintien à l'arrière du dossier, placez la sangle inférieure (position 6 dans la vue d'ensemble) autour du dossier du siège, et la sangle supérieure (position 5 dans la vue d'ensemble) autour de l'appui-tête (pour les sièges de voiture). Fixez les deux sangles de serrage (position 7 dans la vue d'ensemble) à l'avant de la surface d'assise depuis le dessous du siège.



Veillez à ne pas bloquer le mécanisme de réglage du siège. Le câble pour l'airbag du siège et le tendeur de ceinture ne doivent en aucun cas être endommagés.

6.3 RACCORDEMENT

Dans un véhicule : Connectez le câble du siège climatisé (position 4 dans la vue d'ensemble) au câble de raccordement automobile (position 9 dans la vue d'ensemble). Branchez ensuite la fiche de 12 V dans la prise de bord 12 V de votre véhicule.



Sur certains types de véhicule, la prise de bord être utilisée après avoir mis le contact.

Dans un meuble d'assise : Connectez le câble du siège climatisé (position 4 dans la vue d'ensemble) au bloc d'alimentation (position 10 dans la vue d'ensemble). Connectez le bloc d'alimentation dans une prise.

6.4 FONCTIONNEMENT



ATTENTION

La fonction de sécurité s'éteint après 30 minutes. Ensuite, allumez à nouveau.

Fonction de refroidissement :

Appuyer sur l'interrupteur de refroidissement (position 11 dans la vue d'ensemble) pour activer la fonction de refroidissement du siège climatisé, niveau III. Appuyez une nouvelle fois pour passer à la fonction suivante, fig. 2.

Fonction de réchauffement :

Appuyer sur l'interrupteur de réchauffement (position 13 dans la vue d'ensemble) pour activer la fonction de réchauffement du siège climatisé, niveau III. Appuyez une nouvelle fois pour passer à la fonction suivante, fig. 3.



Figure 2 : Fonction de refroidissement



Figure 3 : Fonction de réchauffement



Il n'est pas possible de faire fonctionner les fonctions de refroidissement et de réchauffement en même temps. Lors d'un changement du type de foncti-



onnement, la fonction sélectionnée auparavant sera désactivée.

7. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

7.1 NETTOYAGE

Nettoyez le siège climatisé uniquement avec un chiffon sec. N'utilisez aucun produit de nettoyage ou solvant agressif. Ne laissez jamais de liquides entrer à l'intérieur du siège. Laissez le siège climatisé sécher entièrement à l'air libre avant de le réutiliser.

7.2 REMPLACEMENT DU FUSIBLE

Tournez la pointe (pos. 16 dans la fig. 4) du connecteur mâle 12 V (pos. 14 dans la fig. 4) dans le sens anti-horaire jusqu'à ce qu'elle se détache du connecteur puis retirez-la. Le fusible (pos. 15 dans la fig. 4) est accessible et peut alors être retiré du connecteur mâle. Remplacez-le par un fusible neuf de même intensité et revissez la pointe sur le connecteur mâle, fig. 4.

Vérifiez si le connecteur mâle, le câble et le siège sont endommagés.



Type : Fusible fin 5 x 20 mm, F 4 A, 250 V

Figure 4 : Fusible dans le connecteur mâle 12 V

8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas les appareils électriques dans les ordures ménagères ! Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être collectés séparément et remis aux services de recyclage. Renseignez-vous quant aux possibilités d'élimination d'appareils électriques et électroniques usagés auprès de votre administration communale, municipale ou cantonale.

9. COORDONNÉES

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

+49 (0)202 42 92 83 0

+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com

www.eal-vertrieb.com

KLIMAATGEREGELDE STOELHOES MET KOEL- EN VERWARMINGSFUNCTIE

INHOUD

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK	12
2. LEVERINGSOMVANG	12
3. SPECIFICATIES	12
4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	12
5. UITLEG BIJ DE SYMBOLEN	13
6. GEBRUIKSAANWIJZING	13
6.1 OVERZICHT	13
6.2 MONTAGE/BEVESTIGING	13
6.3 AANSLUITEN	13
6.4 WERKING	13
7. ONDERHOUD EN VERZORGING	14
7.1 REINIGING	14
7.2 ZEKERING VERVANGEN	14
8. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU	14
9. CONTACTGEGEVENS	14



WAARSCHUWING

Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht!

Het niet-naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of aan uw eigendom veroorzaken!

Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het product ook deze gebruiksaanwijzing door.

Controleer de inhoud van de verpakking voor de ingebruikname eerst op beschadigingen en volledigheid!

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK

De klimaatgeregelde stoelhoes met koel- en verwarmingsfunctie is ontworpen voor het tijdelijk koelen en verwarmen van personen en mag uitsluitend voor dit doel worden gebruikt.

Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen, mensen met een verstandelijke beperking of mensen die niet over de vereiste ervaring/kennis beschikken. Houd kinderen uit de buurt van het apparaat.

Het apparaat is niet bedoeld voor bedrijfsmatig gebruik.

Tot het reglementair gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, in het bijzonder van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

2. LEVERINGSOMVANG

1 x stoelhoes met klimaatregeling	1 x auto-aansluitkabel
1 x 230 V-netadapter	1 x gebruiksaanwijzing

3. SPECIFICATIES

Stoelhoes

Ingangsspanning:	12 V DC
Energieverbruik, max.:	20 W \pm 5 W
Afmetingen: Zitting:	470 x 460 [mm]
Rugleuning:	580 x 470 [mm]
Materiaal: Voorkant:	PU en gaas
Achterkant:	antisliplaag, siliconen
Gewicht:	1,100 kg

Netadapter

Ingang:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Uitgang:	12 V DC, max. 4 A

Auto-aansluitkabel

max. 4 A

4. VEILIGHEIDSISTRUCTIES



• Deze waarschuwingdriehoek markeert alle belangrijke veiligheidsaanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kunnen lichamelijk letsel of schade aan het apparaat het gevolg zijn.



- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of het gebruikersonderhoud uitvoeren.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!
- Verander of demonteer het product niet!
- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de gebruiksaanwijzing staan vermeld of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen!
- Vouw of knik de stoelhoes niet. Plaats de stoelhoes altijd zonder kreukels op de stoel.
- Als de stoelhoes zichtbare schade vertoont, mag deze niet worden gebruikt.
- Laat de stoelhoes met klimaatregeling nooit onbewaakt achter als de verwarmingsfunctie geactiveerd is.
- Gebruik de stoelhoes alleen bij lopende motor tijdens de rit.
- Reparaties aan de stoelhoes mogen alleen door geschoolde vakmensen worden uitgevoerd. Onjuiste reparaties of reparatiepogingen kunnen aanzienlijke schade en gevaren veroorzaken!
- Steek geen naalden of andere puntige of scherpe voorwerpen in de stoelhoes.
- Verwijder alle eventuele scherpe of puntige voorwerpen in uw broekzakken, zodat deze de stoelhoes niet kunnen beschadigen.
- Gebruik de stoelhoes niet als deze blootgesteld is geweest aan vocht, nattigheid of regen.
- Bedek de stoelhoes niet met extra hoeden, dekens of kussens.
- Koppel de stoelhoes los van het autostopcontact voordat u een acculader aansluit.
- Koppel de stoelhoes altijd los van het autostopcontact van uw voertuig voordat u het contact uitschakelt.
- Een verwarmde stoelhoes mag alleen worden gebruikt door personen zonder beperkingen wat betreft gevoeligheid voor warmte.
- Overmatig lang zitten op de verwarmde stoelhoes kan schadelijk zijn voor de huid. Schakel de stoelhoes direct uit zodra u pijn voelt.
- Gebruik de verwarmingsfunctie van de stoelhoes niet bij direct contact met de huid.

5. UITLEG BIJ DE SYMBOLEN



Voldoet aan de EU-richtlijnen



Een elektrisch product met dit symbool mag niet bij het huisvuil worden gegooid



Apparaten met dit teken mogen uitsluitend binnenshuis (droge omgeving) worden gebruikt



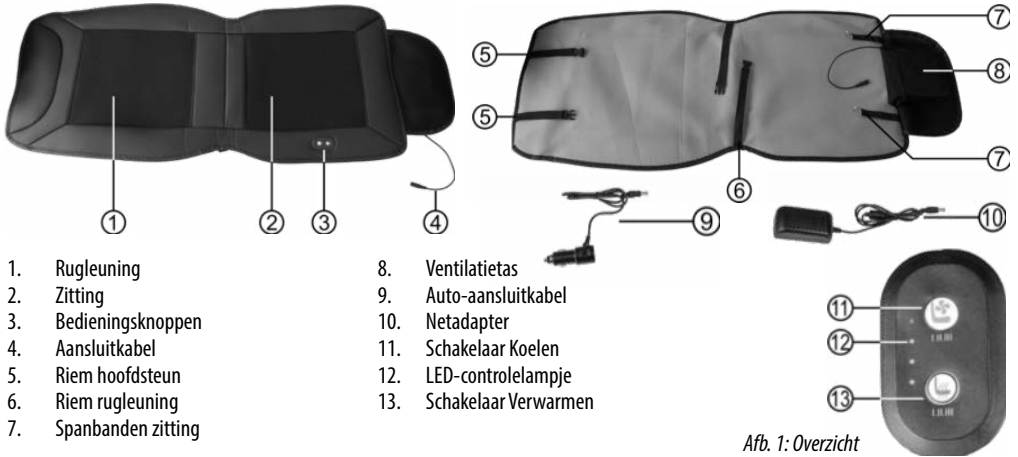
Gebruiksaanwijzing lezen



Dubbel geïsoleerde behuizing (beschermingsklasse II)

6. GEBRUIKSAANWIJZING

6.1 OVERZICHT



Afb. 1: Overzicht

6.2 MONTAGE/BEVESTIGING

Plaats de stoelhoes op uw autostoel, bureaustoel of andere zitplaats. Let erop dat de stoelhoes niet geknikt wordt en geen vouwen heeft. De ventilatietas (positie 8 in het overzicht) moet vooraan voor de zitting hangen. Bevestig de stoelhoes met de riemen aan de achterkant van de rugleuning, de onderste riem (positie 6 in het overzicht) legt u rond de rugleuning van de stoel, de bovenste (positie 5 in het overzicht) rond de hoofdsteun (bij autostoelen). De twee spanbanden (positie 7 in het overzicht) aan de voorkant van de stoelhoes bevestigt u vooraan aan de onderkant van de stoel.



Pas op dat u het mechanisme voor het afstellen van de stoel niet blokkeert. De kabels voor de stoelairbag en de riemspanner mogen in geen geval beschadigd raken.

6.3 AANSLUITEN

In de auto: Verbind de aansluitkabel van de stoelhoes (positie 4 in het overzicht) met de auto-aansluitkabel (positie 9 in het overzicht). Steek de autostekker in het autostopcontact van uw voertuig.



Bij sommige voertuigtypen kan het autostopcontact pas worden gebruikt nadat het contact is ingeschakeld.

Bij een zitmeubel: Sluit de verbindingkabel van de stoelhoes (positie 4 in het overzicht) aan op de netadapter (positie 10 in het overzicht). Steek de netadapter in een stopcontact.

6.4 WERKING



LET OP

De veiligheidsfunctie wordt na 30 minuten uitgeschakeld. Schakel dan weer in.

Koelfunctie:

Door op de schakelaar Koelen (positie 11 in het overzicht) te drukken, schakelt u de koelfunctie van de stoelhoes in, niveau III. Door opnieuw te drukken, schakelt u door de volgende functies, afb. 2:



Afb. 2: Koelfunctie

Verwarmingsfunctie:

Door op de schakelaar Verwarmen (positie 13 in het overzicht) te drukken, schakelt u de verwarmingsfunctie van de stoelhoes in, niveau III. Door opnieuw te drukken, schakelt u door de volgende functies, afb. 3:



Afb. 3: Verwarmingsfunctie



Gelijktijdige werking van de koel- en verwarmingsfunctie is niet mogelijk. Bij omschakelen van de werking wordt de eerder geselecteerde functie uitgeschakeld.

7. ONDERHOUD EN VERZORGING

7.1 REINIGING

Reinig de stoelhoes uitsluitend met een vochtige doek. Gebruik geen scherpe reinigings- of oplosmiddelen. Laat nooit vloeistoffen in de stoelhoes binnendringen. Laat de stoelhoes volledig drogen in de lucht voordat u hem weer gaat gebruiken.

7.2 ZEKERING VERVANGEN

Draai de punt (positie 16 in afb. 4) van de 12V-stekker (positie 14 in afb. 4) linksom totdat deze loskomt van de stekker en verwijder deze. De zekering (positie 15 in afb. 4) is nu vrij en kan uit de stekker worden getrokken. Vervang deze door een nieuwe zekering van gelijke waarde en schroef de punt weer op de stekker, afb. 4.

Controleer of de stekker, de kabel en de stoelhoes beschadigingen vertonen.



Type: zekering 5 x 20 mm, F 4 A, 250 V

Afb. 4: Zekering in 12 V-stekker

8. INFORMATIE M.B.T. HET MILIEU



Gooi elektrische apparaten niet weg bij het huisvuil! Elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled. Meer informatie over het afvoeren van elektrische en elektronische apparaten kunt u opvragen bij de gemeente of het stadsbestuur.

9. CONTACTGEGEVENS

EAL GmbH
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Duitsland

+49 (0)202 42 92 83 0
+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com
www.eal-vertrieb.com

INDICE

1. USO PROPRIO	15
2. VOLUME DI CONSEGNA	15
3. SPECIFICHE	15
4. AVVERTENZE PER LA SICUREZZA	15
5. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	16
6. MANUALE D'USO	16
6.1 PANORAMICA	16
6.2 MONTAGGIO / FISSAGGIO	16
6.3 COLLEGAMENTO	17
6.4 FUNZIONAMENTO	17
7. MANUTENZIONE E CURA	17
7.1 PULIZIA	17
7.2 SOSTITUZIONE DEL FUSIBILE	17
8. INDICAZIONI PER LA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE	17
9. INFORMAZIONI DI CONTATTO	17

**AVVISO**

Leggere accuratamente le istruzioni d'uso prima della messa in funzione e osservare tutte le avvertenze sulla sicurezza!

L'inosservanza può causare danni a persone, al dispositivo oppure ai beni personali!

Conservare l'imballaggio originale, la ricevuta d'acquisto nonché queste istruzioni per la consultazione futura! In caso di cessione del prodotto, consegnare anche queste istruzioni.

Prima della messa in funzione, verificare il contenuto dell'imballaggio dal punto di vista di integrità e completezza!

1. USO PROPRIO

Il copri sedile climatizzato con funzione raffreddamento e riscaldamento è progettato per raffreddare e riscaldare temporaneamente le persone e deve essere usato esclusivamente a tale scopo.

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini e persone con capacità mentali limitate oppure che non dispongono della competenza tecnica necessaria. Tenere il dispositivo lontano dai bambini.

Questo apparecchio non è destinato all'impiego industriale.

Nell'uso conforme rientra anche il rispetto delle informazioni in queste istruzioni, in particolare l'osservanza delle avvertenze di sicurezza. Qualunque altro utilizzo si intende come non conforme e può causare danni materiali o personali. EAL GmbH non si assume alcuna responsabilità per danni che si originano dall'uso con conforme.

2. VOLUME DI CONSEGNA

1 x copri sedile climatizzato	1 x cavo di collegamento al veicolo
1 x alimentatore da 230 V	1 x istruzioni d'uso

3. SPECIFICHE**Copri sedile**

Tensione in ingresso:	12 V DC
Potenza assorbita, max.:	20 W ± 5 W
Dimensioni:	Area sedile: 470 x 460 [mm] Schienale: 580 x 470 [mm]

Materiale:	Lato anteriore: PU e tessuto a rete Lato posteriore: rivestimento antiscivolo, silicone
Peso:	1,100 kg

Alimentatore

Ingresso:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Uscita:	12 V DC, max. 4 A

Cavo di collegamento al veicolo
max. 4 A**4. AVVERTENZE PER LA SICUREZZA**

- Il triangolo contrassegna tutte le indicazioni importanti per la sicurezza. Si prega di rispettarle sempre, al fine di evitare di ferirsi oppure di danneggiare il dispositivo.
- I bambini non possono giocare con il dispositivo.
- Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini lasciati insorvegliati.
- Non lasciare con noncuranza in giro il materiale d'imballaggio. Potrebbero diventare un pericoloso giocattolo per i bambini.
- Utilizzare questo prodotto esclusivamente per l'impiego a cui è destinato!
- Non manipolare né scomporre il prodotto!



- Per la propria sicurezza, utilizzare esclusivamente accessori o ricambi indicati nelle istruzioni, oppure il cui utilizzo viene suggerito dal produttore!
- Non creare curve o piegare il coprisedile. Collocare il coprisedile sul sedile sempre senza pieghe.
- Se il coprisedile presenta danni visibili, non deve essere più utilizzato.
- Mentre è attiva la funzione di riscaldamento, non lasciare mai il coprisedile incustodito.
- Utilizzare il coprisedile climatizzato solo con motore acceso e durante il viaggio.
- Le riparazioni al coprisedile possono essere eseguite esclusivamente da parte di elettricisti specializzati istruiti. Riparazioni improprie e tentativi di riparazione possono comportare ingenti danni e pericoli!
- Non inserire aghi o altri oggetti appuntiti o affilati nel coprisedile.
- Rimuovere tutti gli oggetti appuntiti o affilati, che si trovano eventualmente nelle tasche dei pantaloni, affinché il coprisedile non possa essere danneggiato.
- Non utilizzare il coprisedile se è umido, bagnato o è stato esposto alla pioggia.
- Non coprire il coprisedile con ulteriori fodere, coperte o cuscini.
- Prima di collegare un dispositivo a batteria, scollegare il coprisedile dalla rete di bordo del proprio veicolo.
- Prima di riporlo, scollegare il coprisedile dalla rete di bordo del proprio veicolo.
- Il coprisedile riscaldabile può essere usato esclusivamente da parte di persone con sensazione di calore senza particolari limiti.
- Lo stare seduti sul coprisedile riscaldabile troppo a lungo può danneggiare la pelle. Spegnerne immediatamente il coprisedile appena si avverte dolore.
- Non utilizzare la funzione di riscaldamento direttamente a contatto con la pelle.



5. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



soddisfa le direttive CE



contrassegna un prodotto elettrico che non deve essere smaltito con i rifiuti domestici



i dispositivi con questo simbolo possono essere azionati solamente all'interno (ambiente asciutto)



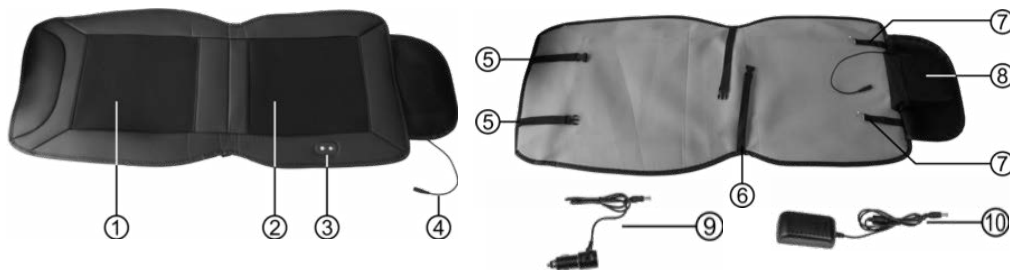
leggere le istruzioni per l'uso



alloggiamento isolato (classe di protezione II)

6. MANUALE D'USO

6.1 PANORAMICA



- | | |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 1. Schienale | 8. Tasca soffiatore |
| 2. Superficie di seduta | 9. Cavo di collegamento al veicolo |
| 3. Comandi | 10. Alimentatore |
| 4. Cavo di collegamento | 11. Interruttore raffreddamento |
| 5. Cinturino poggiatesta | 12. Spie di controllo LED |
| 6. Cinturino schienale | 13. Interruttore riscaldamento |
| 7. Cinghie fissaggio seduta | |

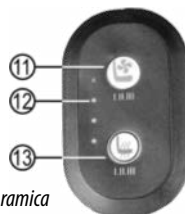


Immagine 1: panoramica

6.2 MONTAGGIO / FISSAGGIO

Posizionare il coprisedile climatizzato sul sedile veicolo, sulla sedia dell'ufficio o altro supporto. Nel farlo, fare attenzione affinché il coprisedile non venga piegato o si creino curve. La tasca del soffiatore (voce 8 della panoramica) deve essere sospesa sul davanti, in corrispondenza della seduta. Fissare il coprisedile con le cinghie di fissaggio sul retro dello schienale, la cinghia inferiore (voce 6 della panoramica) va collocata attorno allo schienale della seduta, la superiore (voce 5 della panoramica) attorno al poggiatesta (in caso di sedili di automobile). Entrambe le cinghie di fissaggio (voce 7 della panoramica) all'angolo anteriore della seduta vanno fissate sul davanti, in corrispondenza del lato inferiore della seduta.



Fare attenzione affinché il meccanismo di regolazione del sedile non venga bloccato. I cavi per l'airbag di seduta e il pretensionatore non vanno danneggiati in nessun caso.

6.3 COLLEGAMENTO

Nel veicolo: collegare il cavo di collegamento del coprisedile (voce 4 nella panoramica) con il cavo di collegamento al veicolo (voce 9 nella panoramica). Inserire il connettore del veicolo nella presa di bordo del veicolo.



Per alcuni tipi di veicolo, la presa di bordo può essere usata solo dopo l'attivazione dell'accensione.

In un arredo di seduta: collegare il cavo di collegamento del coprisedile (voce 4 nella panoramica) con l'alimentatore (voce 10 nella panoramica). Inserire l'alimentatore in una presa.

6.4 FUNZIONAMENTO



ATTENZIONE

La funzione di sicurezza si disattiva dopo 30 minuti. Poi riaccendere di nuovo.

Funzione di raffreddamento:

premo il pulsante Raffreddamento (voce 11 nella panoramica) si attiva la funzione di raffreddamento del coprisedile climatizzato, livello III. Premendo nuovamente, si attivano, una dopo l'altra, le funzioni seguenti, immagine 2:

Funzione di riscaldamento:

premo il pulsante Riscaldamento (voce 13 nella panoramica) si attiva la funzione di riscaldamento del coprisedile climatizzato, livello III. Premendo nuovamente, si attivano, una dopo l'altra, le funzioni seguenti, immagine 3:



Raffreddamento livello III Raffreddamento livello II Raffreddamento livello I OFF

Immagine 2: funzione di raffreddamento



Riscaldamento livello III Riscaldamento livello II Riscaldamento livello I OFF

Immagine 3: funzione di riscaldamento



Non è possibile attivare contemporaneamente funzione di raffreddamento e riscaldamento. Al cambiamento della modalità di funzionamento, si attiva la funzione precedentemente selezionata.

7. MANUTENZIONE E CURA

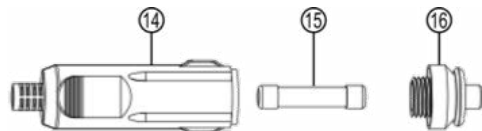
7.1 PULIZIA

Pulire il coprisedile climatizzato solo con un panno umido. Non usare detersivi o solventi aggressivi. Non lasciare che dei liquidi penetrino all'interno del coprisedile. Lasciare asciugare completamente il coprisedile all'aria, prima di rimetterlo in funzione.

7.2 SOSTITUZIONE DEL FUSIBILE

Ruotare la punta (voce 16 dell'immagine 4) del connettore da 12 V (voce 14 dell'immagine 4) in senso antiorario fino al suo distacco e rimuoverla. Viene rilasciato il fusibile (voce 15 dell'immagine 4) e può essere rimosso dal connettore. Sostituirlo con un nuovo fusibile di uguale spessore e riavvitare la punta nel connettore, immagine 4.

Verificare la presenza di danni su connettore, cavo e coprisedile.



Tipo: fusibile per correnti deboli 5 x 20 mm, F 4 A, 250 V

Immagine 4: fusibile nel connettore da 12 V

8. INDICAZIONI PER LA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



Smaltire i dispositivi elettrici separatamente dai rifiuti domestici. I vecchi dispositivi elettrici ed elettronici devono essere raccolti separatamente e avviati al riciclo ecologico. Per quanto riguarda lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, si prega di informarsi presso la propria gestione comunale o cittadina.

9. INFORMAZIONI DI CONTATTO

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germania

+49 (0)202 42 92 83 0

+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com

www.eal-vertrieb.com

EUFAB

GERMANY CAR & BICYCLE ACCESSORIES



EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Deutschland

+49 (0)202 42 92 83 0

+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com

www.eal-vertrieb.com